

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Комисия по икономически и парични въпроси*

**2007/0195(COD)**

6.2.2008

## **ПРОЕКТОСТАНОВИЩЕ**

на комисията по икономически и парични въпроси

на вниманието на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2003/54/ЕО относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия  
(COM(2007)0528 – C6-0316/2007 – 2007/0195(COD))

Докладчик за становище: Ján Hudacký

PA\_Legam

## KPATKA OBOCHOBKA

### **Current situation**

The European legislator decided in 1996, in its first "energy package", to gradually liberalise the then monopoly-based European energy system. In its 2003 "second package" Parliament and Council decided to extend market opening to all consumers by mid-2007, thereby giving detailed provisions on the regulatory approach. However, the European markets for gas and electricity still show dysfunctions concerning fair access to transmission grids, interconnection between national energy markets (cross border interconnections) and the maintenance of security of supply.

The current Commission proposal, the "third energy package", therefore suggests several measures as to how to overcome these dysfunctions and to move forward in the creation of a fully integrated internal market.

### **Unbundling provisions**

It goes without saying that legal, functional and management unbundling provisions, as provided by the "second energy package", are of fundamental importance and must be implemented effectively in all Member States. However, the discussion on the future design of the internal market sometimes seems to be centred too exclusively on the possible merits of unbundling provisions. It is doubtful if ownership unbundling (OU) as practiced in certain Member States, where it has been developed as part of national competition law, can be used as a model for the whole of the EU. In fact, the Commission impact assessment does not provide enough evidence to conclude that OU is really the *most appropriate* measure to both, increase competition and to create a functioning internal market. Furthermore, it could cause problems in Member States concerning the protection of property rights as laid down in their respective constitutions. That is why we suggest giving Member States the option to choose a regulatory model which is most appropriate to their own economy. Apart from OU and Independent Systems Operators (ISO), the two models contained in the original Commission proposal, a comprehensive *third option*, elaborated by several Member States, is proposed.

This should lead to an internal market where different models could coexist. All models would be subject to strict regulation at EU level through the Agency for the Cooperation of Energy Regulators (ACER) in close cooperation with the National Regulatory Agencies (NRAs) as well as the national and EU competition authorities. This approach could ensure transparent and fair access to the grid and provide a liberalized EU energy market.

### **Transparent access to the transmission networks and investment opportunities**

Transmission System Operators (TSOs) should be responsible for transparent non-discriminatory procedures for connection to the grids. These procedures should be approved by NRAs. TSOs should be obliged to provide all necessary information to all interested companies seeking to connect new power plants (including nuclear ones), transport the electricity through the TSO's grids or invest in the transmission systems interconnections (thereby enhancing security of supply). Regional cooperation could be promoted for better

and smoother coordination within and between the regions by NRAs and ACER.

### **A balanced regulatory approach: ENTSO, NRAs, ACER, Commission**

The right regulatory balance, in particular if Members States opt for models other than OU, plays the most important role in the creation of an internal energy market. In order to protect the public interest it seems crucial that the NRAs as well as ACER dispose of the highest degree possible of independence, bereft of any political or business interference.

Furthermore, it must be guaranteed that the regulatory model is coherent, disposing of a clear-cut repartition of competencies and responsibilities. It is in this regard that the Commission proposal does not give a satisfactory answer: It foresees, on the one hand, to assign ACER an almost purely advisory role, leaving it very limited scope to take individual decisions which are legally binding on third parties. On the other hand however, very wide scope is given to the European Network of Transmission System Operators (ENTSO), which means that TSOs are assigned a role of "para self-regulation", a role which TSOs, following their various position papers, are not inclined to assume. The entire approach leads to a regulatory framework which is unclear and unbalanced, leaving ACER in a very weak position vis-à-vis both, the Commission and ENTSO.

Finally, it is questionable from Parliament's point of view whether, as foreseen by the Commission, such a big number of key regulatory issues should be dealt with by Comitology procedure.

### **The Regional Approach**

In its proposal the Commission does not seem to back the idea of Regional markets wholeheartedly. However, regional markets could be a viable *intermediary* step to the creation of a fully integrated European energy market. The creation of Regional Systems Operators (RSOs) would be a strong vector to provide investment for transmission systems and, in particular, cross border interconnections, thereby improving security of supply. RSOs should provide regional investment plans which should be monitored by NRAs and ACER to guarantee effective coordination.

In order to enhance the role of Regional Markets, ACER could establish "regional committees" (similar to the ones of the Agency's forerunner, ERGEG) which could be responsible for "Regional regulatory supervision".

## **ИЗМЕНЕНИЯ**

Комисията по икономически и парични въпроси приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1  
ЧЛЕН 1, ТОЧКА 3 А (нова)  
Член 7а (нов) (Директива 2003/54/ЕО)

*3а) Добавя се член 7а, както следва:*

**„Член 7а**

*За да се гарантира независимостта на операторите на преносни системи (ОПС), държавите-членки гарантират, че считано от [датата на транспониране плюс една година] вертикално интегрираните предприятия трябва да изпълняват или разпоредбите, съдържащи се в член 8, параграф 1, букви а) до г) относно отделянето на собствеността и член 10 относно независимите оператори на системи, или следните разпоредби, съдържащи се в член 10б относно ефективното и успешно отделяне.“*

Or. en

Изменение 2  
ЧЛЕН 1, ТОЧКА 8  
Член 10 б (нов) (Директива 2003/54/ЕО)

**„Член 10б**

*Ефективно и успешно отделяне на преносните системи*

**I АКТИВИ, ПЕРСОНАЛ И ИДЕНТИЧНОСТ**

*1. Операторите на преносни системи разполагат с всички човешки, физически и финансови ресурси на вертикално интегрираните предприятия, необходими за извършване на обичайния пренос на*

<sup>1</sup> Все още непубликуван в ОВ.

*електроенергия, в частност:*

- i) активите, които са необходими за извършване на обичайния пренос на електроенергия, са собственост на операторите на преносни системи;*
- ii) персоналът, който е необходим за извършване на обичайния пренос на електроенергия, се наема на работа от операторите на преносни системи;*
- iii) предоставянето на персонал или услуги, от и на който и да е клон на вертикално интегрираното предприятие, изпълняващо най-малко една от функциите производство или доставка, се допуска единствено в случаи, в които няма риск от дискриминация, и подлежи на одобряване от страна на националните регулаторни органи с цел да се избегнат свързаните с конкуренцията проблеми и конфликтите на интереси;*
- iv) своевременно се предоставят на разположение подходящи финансови ресурси за бъдещи инвестиционни проекти.*

*2. Считаните за необходими за извършване на обичайния пренос на електроенергия дейности, посочени в параграф 2, включват най-малко:*

- представителство на операторите на преносни системи и осъществяване на връзки с трети страни и с регулаторните органи;*
- предоставяне и управляване на достъп за трети страни;*
- събиране на такси за достъп, такси за претоварване и плащания съгласно компенсаторния механизъм между операторите на преносни системи в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1228/2003;*
- експлоатация, поддръжка и*

*развитие на преносната система;*

- планиране на инвестициите, като се обезпечават в дългосрочен план способността на системата да удовлетворява разумното търсене и се гарантира сигурността на снабдяването;*
- правни услуги;*
- счетоводни услуги и услуги в областта на информационните технологии.*

*3. Операторите на преносни системи съществуват под юридическата форма на акционерни дружества.*

*4. Операторите на преносни системи имат своя собствена идентичност като дружество, значително различаваща се от тази на вертикално интегрираното дружество, с отделна търговска марка, средства за комуникация и помещения.*

*5. Операторите на преносни системи се одитират от одитор, който се различава от одитора, извършващ одит на вертикално интегрираното предприятие и на всички свързани с него дружества.*

***II НЕЗАВИСИМОСТ НА  
РЪКОВОДИТЕЛИТЕ, НА ГЛАВНИЯ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН  
ДИРЕКТОР/ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ  
СЪВЕТ НА ОПЕРАТОРИТЕ НА  
ПРЕНОСНИ СИСТЕМИ***

*6. Регулаторният орган или който и да друг компетентен национален публичен орган се уведомява относно решенията относно назначаването и всяко преждевременно прекратяване на трудовите правоотношения на главния изпълнителен директор / членовете на изпълнителния съвет на операторите на преносни системи, както и относно съответните трудови договори и тяхното прекратяване. Тези решения*

*и договори могат да приемат задължителен характер единствено ако в срок от три седмици след като е бил уведомен, регулаторният орган или който и да е друг компетентен национален публичен орган не е използвал правото си на вето. Вето може да бъде наложено при назначаване и съответните трудови договори, ако възникнат сериозни съмнения относно професионалната независимост на назначения главен изпълнителен директор / член на изпълнителния съвет, или при преждевременно прекратяване на трудовите договори и съответните трудови правоотношения, ако съществуват сериозни съмнения относно основанията за тази мярка.*

*7. Гарантират се действителни права на обжалване пред регулаторния орган или който и да е друг компетентен национален публичен орган или пред съд по отношение на всякакви жалби от страна на ръководителите на оператор на преносна система относно преждевременно прекратяване на техните трудови правоотношения.*

*8. След прекратяване на трудовите им правоотношения с оператора на преносна система, в продължение на най-малко три години главният изпълнителен директор / членовете на изпълнителния съвет не могат да участват в който и да е клон на вертикално интегрираното предприятие, изпълняващо най-малко една от функциите производство или доставка.*

*9. Главният изпълнителен директор / членовете на изпълнителния съвет не могат да имат каквито и да е интереси или да получават възнаграждение от което и да е предприятие от вертикално интегрираното дружество, различно от оператора на преносна система.*



*Освен от дейностите на оператора на преносна система, неговото/нейното възнаграждение по никакъв начин не зависи от дейностите на вертикално интегрираното предприятие.*

*10. Главният изпълнителен директор или членовете на изпълнителния съвет на оператора на преносна система не могат да носят отговорност, пряко или косвено, относно ежедневно функциониране на който и да е клон на вертикално интегрираното предприятие.*

*11. Без да се засягат горните разпоредби, операторът на преносна система има действителни права да взема решения, независимо от интегрираното електроенергийно предприятие, по отношение на активите, които са необходими за експлоатацията, поддръжката или развитието на мрежата. Това не следва да предотвратява наличието на подходящи механизми за координация с цел да се гарантира защитата на икономическите права и правата на управление на дружеството майка по отношение на контрола върху възвращаемостта на активите на даден филиал, регулирана непряко съгласно член 22в. По-специално това предоставя възможност на дружеството майка да одобрява годишния финансов план или който и да е друг равностоен инструмент на оператора на преносна система и да определя общите граници относно равнищата на задлъжнялост на своя филиал. Въпреки това дружеството майка няма право да дава указания относно ежедневно управление или по отношение на отделните решения относно изграждането или усъвършенстването на преносните линии, които не излизат извън рамките на условията на одобрения финансов план или който и да е друг*

*равностоен инструмент.*

### **III НАДЗОРЕН СЪВЕТ / СЪВЕТ НА ДИРЕКТОРИТЕ**

*12. Председателите на надзорния съвет/съвета на директорите на оператора на преносна система не участват в който и да е клон на вертикално интегрираното предприятие, изпълняващо най-малко една от функциите производство или доставка.*

*13. В състава на надзорните съвети / съветите на директорите на оператора на преносна система влизат независими членове, назначени за срок от най-малко пет години.*

*Регулаторният орган или който и да е друг компетентен национален публичен орган се уведомява относно тяхното назначение и то придобива задължителен характер съгласно условията по параграф 6.*

*14. За целите на параграф 13, членовете на надзорния съвет / съвета на директорите на оператора на преносни системи се считат за независими, ако те не поддържат с вертикално интегрираното предприятие, с акционери, притежаващи контролен пакет от акции, или с ръководителите на които и да е от тях каквито и да са стопански или друг вид отношения, които пораждат конфликт на интереси, отразяващ се на тяхната преценка, по-специално:*

*а) не са били служители в който и да е клон на вертикално интегрираното предприятие, изпълняващо най-малко една от функциите производство или доставка, през петгодишния период, който предшества тяхното назначаване като член на надзорния съвет / съвета на директорите;*

*б) нямат каквито и да са интереси и не*

*получават каквото и да е  
възнаграждение от вертикално  
интегрираното предприятие или от  
кото и да е от свързаните с него  
дружества, освен от оператора на  
преносна система;*

*в) не поддържат каквито и да е  
стопански отношения с който и да е  
клон на вертикално интегрираното  
дружество, изпълняващо най-малко  
една от функциите производство или  
доставка, докато заемат своята  
длъжност като членове на надзорния  
съвет / съвета на директорите;*

*г) не са членове на изпълнителния  
съвет на дружество, в което  
вертикално интегрираното  
предприятие назначава членове на  
надзорния съвет / съвета на  
директорите.*

#### **IV ОТГОВОРНИК ПО СЪОТВЕТСТВИЕТО**

*15. Държавите-членки гарантират, че  
операторите на преносни системи  
въвеждат и прилагат програма за  
постигане на съответствие с  
изискванията, която определя  
мерките, предприемани с цел да се  
гарантира липсата на  
дискриминационно поведение.*

*Програмата определя специфичните  
задължения на служителите за  
изпълнението на тази цел. Тя подлежи  
на одобрението на регулаторния орган  
или който и да е друг компетентен  
национален публичен орган.*

*Изпълнението на програмата е  
предмет на независимото наблюдение  
на отговорника по съответствието.  
Регулаторният орган разполага с  
правомощия да налага санкции в случай  
на неподходящо прилагане на  
програмата за постигане на  
съответствие с изискванията.*

*16. Главният изпълнителен директор /  
изпълнителният съвет на оператора*

*на преносна система назначава лице или орган като отговорник по съответствието, отговарящ за:*

*i) наблюдението върху прилагането на програмата за постигане на съответствие с изискванията;*

*ii) изготвянето на годишни доклади, в които се определят мерките, предприети с цел прилагане на програмата за постигане на съответствие с изискванията, и предаването му на регулаторния орган;*

*iii) отправянето на препоръки относно програмата за постигане на съответствие с изискванията и нейното прилагане.*

*17. Независимостта на отговорника по съответствието се гарантира, по-специално чрез условията на неговия трудов договор.*

*18. Отговорникът по съответствието има възможността редовно да се обръща към надзорния съвет/съвета на директорите на оператора на преносна система и на вертикално интегрираното предприятие, както и към регулаторните органи.*

*19. Отговорникът по съответствието присъства на всички заседания на надзорния съвет / съвета на директорите на оператора на преносна система, на които се разглеждат, както следва:*

*i) условията на достъп и присъединяване към мрежата, включително събиране на такси за достъп, такси за претоварване и плащания съгласно компенсаторния механизъм между операторите на преносни системи в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1228/2003;*

*ii) проекти, които се осъществяват с оглед на експлоатацията, поддръжката и развитието на*

*преносната мрежа, включително инвестиции в междусистемни връзки и присъединявания;*

*iii) правила за балансиране, включително правила относно резервните мощности;*

*iv) покупки на енергия с цел да се покриват загуби на енергия.*

*20. По време на тези заседания той предотвратява разкриването по дискриминационен начин пред надзорния съвет/съвета на директорите на информацията относно дейността на производители или доставчици, която може да доведе до търговски предимства.*

*21. Отговорникът по съответствието има достъп до всички съответни счетоводни книги, архиви и служебни помещения на оператора на преносна система и до цялата необходима информация с оглед на изпълнението на своята задача и правилното изпълнение на своите задължения.*

*22. Отговорникът по съответствието се назначава и освобождава от длъжност от главния изпълнителен директор / изпълнителния съвет единствено при наличие на предварително съгласие от страна на регулаторния орган.*

#### ***V РАЗВИТИЕ НА МРЕЖИТЕ И ПРАВОМОЩИЯ ЗА ВЗЕМАНЕ НА ИНВЕСТИЦИОННИ РЕШЕНИЯ***

*Операторите на преносни системи изготвят 10-годишни планове за развитие на мрежите поне веднъж на всеки две години. Те съдържат ефективни мерки с цел да се гарантират целесъобразността на системата и сигурността на снабдяването.*

*23. 10-годишният план за развитие на мрежите по-специално:*

*а) посочва на участниците на пазара основните инфраструктурни съоръжения за пренос, които следва да се построят през последващите десет години.*

*б) съдържа информация относно всички инвестиции, за които вече е взето решение, и се посочват новите инвестиции, за които трябва да се вземе решение през последващите три години.*

*24. С цел да се изготви този десетгодишен план за развитие на мрежите, всеки оператор на преносна система прави обосновано предположение относно развитието на производството, потреблението и обмена с други страни и взема предвид съществуващите на регионално и европейско равнище инвестиционни планове. Операторът на преносна система своевременно представя на компетентния национален орган проекта на този план.*

*25. Компетентният национален орган се консултира с всички съответни потребители на мрежата въз основа на проект на десетгодишния план за развитие на мрежите по открит и прозрачен начин и може да публикува резултатите от процеса на консултиране, по-специално относно възможните инвестиционни нужди.*

*26. Компетентният национален орган обсъжда дали 10-годишният план за развитие на мрежите обхваща всички инвестиционни нужди, определени в рамките на консултацията. Този орган може да наложи на оператора на преносна система да въведе изменения в своя план.*

*27. Посоченият в параграфи 24, 25 и 26 компетентен национален орган може да бъде националният регулаторен орган, който и да е друг компетентен национален публичен органи или*

*пълномощник, който е определен от операторите на преносни системи и който е натоварен с развитието на мрежата. В последния случай операторите на преносни системи представят за одобрение от страна на компетентния национален публичен орган проектите на уставите, на списъка на членовете и на правилниците.*

*28. Ако операторът на преносна система откаже да осъществи конкретна инвестиция, която е включена в 10-годишния план за развитие на мрежите и подлежи да бъде осъществена в последващите три години, държавите-членки гарантират, че компетенциите на регулаторния орган или на който и да е друг компетентен национален публичен орган включват провеждане на една от следните две мерки:*

*1. отправяне на искане чрез всички правни методи към оператора на преносна система да изпълни инвестиционните си задължения като използва финансовите си възможности, или*

*2. да покани независими инвеститори да участват в търг за осъществяване на необходими инвестиции в преносна система, като може да задължи оператора на преносна система:*

- да приеме финансиране от трета страна,*
- да приеме изграждане от трета страна или да изгради съответните нови активи, и*
- да управлява съответния нов актив.*

*Съответните финансови условия подлежат на одобрението на регулаторния орган или който и да е друг компетентен национален публичен орган.*

*И в двата случая регулирането на тарифите позволява наличието на постъпления, които покриват разходите за такива инвестиции.*

*29. Компетентният национален публичен орган наблюдава и оценява прилагането на инвестиционния план.*

#### **VI ПРАВОМОЩИЯ ЗА ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРИСЪЕДИНЯВАНЕТО НА НОВИТЕ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ КЪМ ПРЕНОСНИТЕ МРЕЖИ**

*30. Операторите на преносни системи са задължени да въведат и оповестят прозрачни и ефективни процедури за недискриминационно присъединяване на новите електроцентрали към мрежата. Тези процедури подлежат на одобрението на националните регулаторни органи или който и да е друг компетентен национален публичен орган.*

*31. Операторите на преносни системи нямат право да откажат присъединяването на нова електроцентрала на основанието, че са възможни бъдещи ограничения на наличните мощности на мрежата, напр. претоварване в отдалечени части на преносната мрежа. Операторът на преносна система е задължен да предоставя необходимата информация.*

*32. Операторите на преносни системи нямат право да откажат да осигурят ново място на присъединяване единствено на основанието, че това ще доведе до допълнителни разходи, свързани с необходимото увеличаване на мощностите на части от мрежата в близост до мястото на присъединяване.*

#### **VII РЕГИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО**



*33. Когато сътрудничеството на регионално равнище между няколко страни се сблъсква със значителни трудности, след съвместно искане от тези страни Комисията, в съгласие с всички заинтересовани държави-членки, може да назначи регионален координатор.*

*34. Регионалният координатор насърчава сътрудничеството на регионално равнище между регулаторните органи и които и да са други компетентни публични органи, оператори на мрежи, ръководители на обмена на електроенергия, потребители на мрежата и участници на пазара. По-специално той:*

*а) насърчава нови ефективни инвестиции в междусистемни връзки. За тази цел той съдейства на операторите на преносни системи при изготвяне на техния регионален план за междусистемни връзки и допринася за координацията на техните инвестиционни решения и, по целесъобразност, на тяхната процедура за извършване на оценки и разпределяне на мощности;*

*б) насърчава ефективното и безопасно използване на мрежите. За тази цел той улеснява координацията между операторите на преносни системи, националните регулаторни органи и други компетентни национални публични органи за изготвяне на механизми за общо разпределение и за прилагане на общи защитни мерки;*

*в) представя ежегоден доклад на Комисията и на заинтересованите държави-членки относно постигнатия напредък в региона и относно наличието на каквито и да е трудности или пречки, които могат да възпрепятстват постигането на напредък.“*

Or. en

Изменение 3  
ЧЛЕН 1, ТОЧКА 12  
Член 22а, параграф 3, буква б) (Директива 2003/54/ЕО)

б) ръководителите му *са назначени* за **определен** мандат, който е не *по-малък* от пет години и **не** може да бъде подновяван, и могат да бъдат освобождавани от *служба* по време на мандата си, *само* ако вече не отговарят на условията по настоящия член или при *виновно* извършено тежко нарушение.

б) ръководителите му *се назначават* за мандат, който е не *по-кратък* от пет години и може да бъде подновяван **само еднократно (или за мандат от не повече от 10 години, който не може да бъде подновяван)**, и могат да бъдат освобождавани от *длъжност* по време на мандата си *единствено* ако вече не отговарят на условията по настоящия член или при *вина* за извършено тежко нарушение.

*Or. en*

*Обосновка*

*A 5-year term of office of the national regulator should be renewable once, given the long-term nature and need for stability in the energy market; longer appointments should be non-renewable.*

Изменение 4  
ЧЛЕН 1, ТОЧКА 12  
Член 22в, параграф 1, буква ж) (Директива 2003/54/ЕО)

ж) да следи за сигурността и надеждността на мрежата и да преразглежда правилата за сигурност и надеждност на мрежата;

ж) да следи за сигурността и надеждността на мрежата, **като определя или одобрява нормите и изискванията за качество на услугите и снабдяването**, и да преразглежда **показателите за качество на услугите и снабдяването и** правилата за сигурност и надеждност на мрежата;

*Or. en*

*Обосновка*

*Some national regulatory authorities have already this duty to monitor the functioning of the electricity market also in terms of quality of supply and services to consumers, who will then have a real benefit from more consistent and transparent regulation.*

Изменение 5  
ЧЛЕН 1, ТОЧКА 12  
Член 22в, параграф 4, буква а) (Директива 2003/54/ЕО)

а) *свързване* и достъп до национални мрежи, включително тарифи за пренос и разпределение. Тези тарифи дават възможност да се направят необходимите инвестиции в мрежите по начин, който позволява тези инвестиции да обезпечат трайността на мрежите;

а) *присъединяване* и достъп до национални мрежи, включително тарифи за пренос и разпределение **и прилаганите методи или евентуално методите и наблюдението върху тях за определяне или одобряване на тарифите за пренос и разпределение**. Тези тарифи дават възможност да се направят необходимите инвестиции в мрежите по начин, който позволява тези инвестиции да обезпечат трайността на мрежите;

*Or. en*

*Обосновка*

*It is appropriate to ensure that the national regulatory authorities are responsible for setting or approving; transmission and distribution tariffs and their methodologies, or alternatively, the methodologies for setting or approving the transmission and distribution tariffs including the monitoring of the application of the methodologies for the setting of tariffs.*

Изменение 6  
ЧЛЕН 1, ТОЧКА 12  
Член 22в, параграф 13 (Директива 2003/54/ЕО)

13. 13. Държавите-членки гарантират, че на национално равнище съществуват подходящи механизми, съгласно които всяка страна, засегната от решение на националния регулаторен орган, има право на обжалване пред орган, който е независим от двете заинтересовани страни.

13. 13. Държавите-членки гарантират, че на национално равнище съществуват подходящи механизми, съгласно които всяка страна, засегната от решение на националния регулаторен орган, има право на обжалване пред **национален съдебен орган или друг национален независим орган**, който е независим от двете заинтересовани страни **и от което и да е правителство**.

*Or. en*

*Обосновка*

*Independence and integrity of NRA decisions should be undertaken by an independent and neutral body, such as the Courts, which is not subject to private or political influence in line*

*also with Article 22a par 2 which sets out the independence of regulatory authorities from any other public or private entity, market interests or governments. Having appeals go through the Courts helps to establish the independence of regulatory decisions from political interference. This is also necessary given that in some countries local municipalities are involved in these decisions.*

Изменение 7

ЧЛЕН 1, ТОЧКА 12

Член 22г, параграф 2 а (нов) (Директива 2003/54/ЕО)

***2а. Регулаторните органи имат право да сключват споразумения с други регулаторни органи в ЕС с цел да се подпомага регулаторното сътрудничество.***

*Or. en*

*Обосновка*

*Regulatory authorities need to be empowered under their national legislation to establish agreements with other EU regulatory authorities in order to foster greater regulatory cooperation and consistency.*